



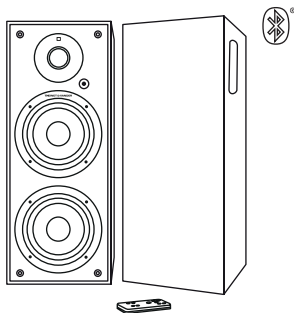
HOCH BT™

same elegance,
tomorrow's technology

BETRIEBSANLEITUNG - OPERATION MANUAL -

THONET & VANDER®

GERMAN ENGINEERING & DESIGN



HOCH BT™

same elegance,
tomorrow's technology

70W RMS / BLUETOOTH V4.0 / REMOTE CONTROL / RCA
STEREO INPUT / 3.5MM STEREO INPUT / HDAA® WOOD /
HAMMER BASS™ / DRONE FX™.-

Hoch Bt™ can be paired easy and comfortably within the room providing an unique sound experience. In this speaker we find a rectilinear geometry, with a flat surface and high altitude. Its fine details make it a captivating speaker, with organic drawn curves that show the versatility that its functionality allows. Hoch Bt™ delivers crystal-clear sound, enabling bass boost. You will listen to all your music in flawless definition, perfect for sound purists looking for power.

Congratulations on your purchase!

Thank you for choosing us. Thonet & Vander is constantly looking for extending your sense limits, we also focus on providing the latest technology from the finest cutting-edge design. The speakers you just acquired, have been designed, developed and produced under the most rigorous German quality standards. All our products will provide the best performance according to your needs in order to amplify your emotions, making them more real.

We hope you enjoy it!

**THONET
&VANDER**

—

GERMAN
ENGINEERING
& DESIGN



KIND™

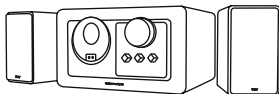
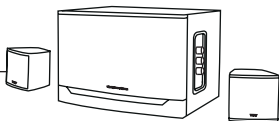
SOUND OF NEW BREED

25W RMS. Volume and bass control. 3.5mm stereo input/output. RCA stereo input. HDAA™ wood.-

RISS™

GREATNESS CAN BE REAL

32W RMS. Volume, treble and bass control. Dual RCA stereo input. HDAA™ wood. Howl bass™. Wider fx™.-



GRUB™

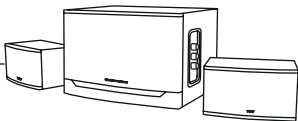
RETRO STYLE, MODERN VIBES

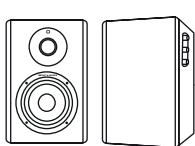
48W RMS. 3.5mm stereo input/output. RCA stereo input. HDAA™ wood. Howl bass™. Wider fx™.-

LAUT™

THE ESSENCE OF PERFECTION

60W RMS. Volume, treble and bass control. Dual RCA stereo input. HDAA™ wood. Howl bass™. Wider fx™.-





KÜRBIS BT™

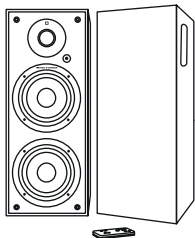
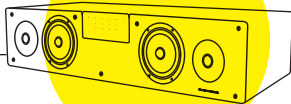
LET THE SOUND FLY

60W RMS. Bluetooth v4.0. RCA Stereo Input. 3.5mm Stereo Input. HDAA™ wood. Hammer Bass™. Drone Fx™.-

GRUND™

THE ESSENTIAL COMPANION

80W RMS. Bluetooth v2.1. SPDIF [COAX - F.O.]. Subwoofer output. Remote control. HDAA™ wood. Rage bass™. Glow fx™.-



HOCH BT™

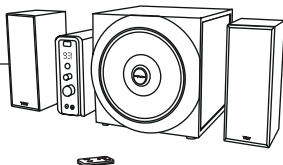
SAME ELEGANCE,
TOMORROW'S TECHNOLOGY

70W RMS. Bluetooth V4.0. Remote Control. RCA Stereo Input. 3.5mm Stereo Input. HDAA™ wood. Hammer Bass™. Drone Fx™.-

RÄTSEL BT™

POWER OF FREEDOM

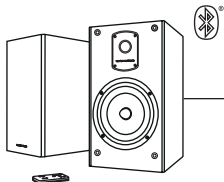
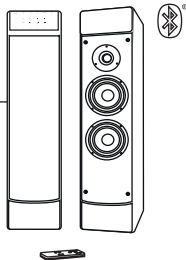
72W RMS. Bluetooth v2.1. NFC technology. Remote control. 3.5mm stereo input-output. Dual RCA stereo input. HDAA™ wood. Hammer bass™. Wider fx™.-



TURM™

BLOW UP YOUR SENSES

100W RMS. Bluetooth v2.1.
SPDIF (COAX - F.O.).
Subwoofer output. Remote
control. HDAATM wood. Rage
bass™. Glow fx™.-



KUGEL™

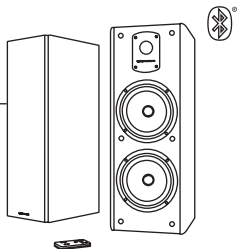
HI-FI SOUND FOR YOU

140W RMS. Bluetooth V4.0.
Remote Control. RCA Stereo
Input. S/P DIFF Optical. Active
Crossover. DSP. HDAATM wood.
Rage Bass™. Glow Fx™.-

KOLOSS™

MAJESTIC SOUND

160W RMS. Bluetooth V4.0.
Remote Control. RCA Stereo
Input. S/P DIFF Optical. Active
Crossover. DSP. HDAATM wood.
Rage Bass™. Glow Fx™.-



FLUG™

BREAKING BOUNDARIES

Bluetooth v2.1. Top range 32x.
Smart connection.
Power/Pairing Button.-

HOCH BT

same elegance
tomorrow's technology

INDEX

_12 SYSTEM INSTALLATION

_14 DESCRIPTION

_16 LANGUAGES

_16 DE _62 PL

_18 EN _64 RU

_20 FR _66 AR

_22 ES _68 ID

_24 IT _71 ZH

_26 PT

_28 NL

_30 DA _73 COPYRIGHT & TRADEMARKS

_32 FI _74 PRECAUTIONS

_34 NO _76 REVIEW AWARDS

_36 SV _77 WARRANTY

_38 IS

_40 EL

_42 HU

_44 HR

_46 BG

_48 RO

_50 CS

_52 LT

_54 LV

_56 ET

_58 SL

_60 TR

SYSTEM INSTALLATION

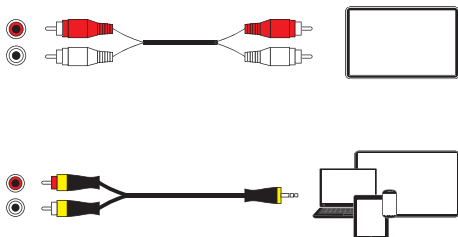
1.



2.



3.





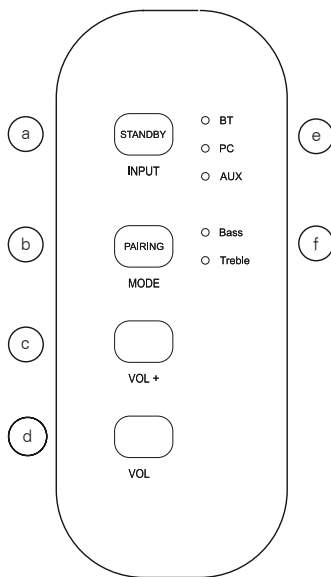
4.

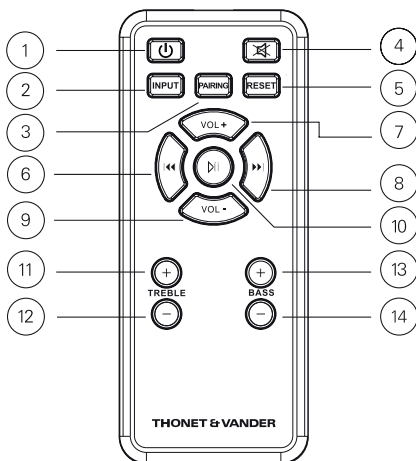


5.



DESCRIPTION





TECHNICAL FEATURES

AUSGANGSLEISTUNG: 70W RMS (35W + 35W)

FREQUENZBEREICH: 50Hz - 20kHz

VERZERRUNG: <0.1% - 1W

S/N: >70dB

TRENNUNG: >45dB

AKUSTIKBOX MATERIAL: HDAA HOLZGEHÄUSE

AKUSTIKBOX GRÖSSE: 460 x 181 x 230 mm

TREIBER GRÖSSE: 2 Woofer 5.25"

TREIBER MATERIAL: Aramid-Faser

IMPEDANZ/ LEISTUNG: 10 Ω 30W

TWEETER SIZE: 1"

TWEETER MATERIAL: Seide

IMPEDANZ/ LEISTUNG: 6 Ω 24W

VOLL MAGNETISCH ABGESCHIRMT

KONTROLLE: Volumen, Höhen, Bässe

FERNBEDIENUNG: Wireless

EINGÄNGE: Bluetooth 4.0 (transmission distance: More than 10 m) - RCA / 3.5mm Stereo

VERPACKUNGSMATERIAL

- _ Stereo Audio-Kabel mit 2RCA - 3,5 mm Steckern
- _ Transparentes Kabel für Anschluss des passiven Lautsprechers
- _ Netzkabel (IEC 60320 C7)
- _ Netzkabel (IEC 60320 C7) UK-Stecker BS 1363

*Enthalten, die in bestimmten Ländern.-

STAND BY

Der Referent wird beginnt im Stand-by-Modus. Um ihn zu aktivieren drücken Sie Eingabe- /Stand-by-Taste. Der Referent wird bereit sein zu verwenden. Wenn Sie auf Stand-by halten sie 3 Sekunden lang stand-by-Taste.

ÜBER BLUETOOTH®

Drücken Sie die Netz-/Standby-taste (Seitenwand) oder INPUT-Taste (Fernbedienung) zu wählen Sie die Signalquelle. Drücken

Sie die Taste MODE /Paarung (Seitenwand) oder Taste zum Koppeln (Fernbedienung) 2 Sekunden lang gedrückt, um den Lautsprecher auf Kopplungsmodus befindet. Suchen von und Verbinden "T&V name" von BT Liste von Ihrem Gerät. Nach dieser werden, hören Sie ein akustisches Signal zeigt an, dass das Gerät gekoppelt ist.

STEUERUNG EINSTELLEN

Zum Einstellen Höhen und Bässe drücken Sie die Taste MODE /Kopplung (Seitenwand), die LED-Leuchte zeigt an, welcher Modus, den Sie ausgewählt haben. Drücken Sie Taste zum Erhöhen bzw. Verringern (Seitenwand) bis zum Erreichen der gewünschten Sound. Außerdem können Sie die Lautstärke, Höhen und Bass auf der Fernbedienung.

DETAILLIERTE BESCHREIBUNG DER FERNBEDIENUNG

1. Stand by - Taste
2. Eingangsanzahl
3. Pairing-Taste
4. Mute-Taste
5. Reset-Taste
6. Vorheriges Lied
7. Plus Lautstärkenregler
8. Nächstes Lied
9. Minus Lautstärkenregler
10. Play/pause
11. Plus Höhenkontrolle
12. Minus Höhenkontrolle
13. Plus Basskontrolle
14. Minus Basskontrolle

DETAILLIERTE BESCHREIBUNG DES NEBENBEDIENFELDES

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Plus Lautstärkenregler / Plus Ton
- d. Minus Lautstärkenregler / Minus Ton
- e. LEDs-Anzeigen des ausgewählten Eingangs
- f. LEDs-Anzeigen des Tones

TECHNICAL FEATURES

POWER OUTPUT: 70W RMS (35W + 35W)

FREQUENCY RESPONSE: 50Hz - 20kHz

DISTORTION: <0.1% - 1W

S/N: >65dB

SEPARATION: >40dB

ACOUSTIC BOX MATERIAL: Wooden box HDAA

ACOUSTIC BOX SIZE: 460 x 181 x 230 mm

DRIVER SIZE: 2 Woofer 5.25"

DRIVER MATERIAL: Aramid Fiber

IMPEDANCE/POWER: 10 Ω 30W

TWEETER SIZE: 1"

TWEETER MATERIAL: Silk

IMPEDANCE/POWER: 6 Ω 24W

ANTIMAGNETIC SHIELD

CONTROLS: Volume, treble, bass

REMOTE CONTROL: Wireless

INPUTS: Bluetooth 4.0 (transmission distance: More than 10 m)
- 3.5 / RCA stereo

ACCESSORIES

- _ Double 3.5mm RCA stereo auxiliary
- _ Transparent cable for connecting passive speaker
- _ Power cable (IEC 60320 C7)
- _ Power cable with tab IEC 60320 C7 - UK plug BS 1363

*Included in certain countries.-

STAND BY

The speaker will start in stand-by mode. To turn it on press INPUT/Standby button. The speaker will be ready to use. If you want to put on stand-by hold down 3 seconds stand-by button.

USING BLUETOOTH®

Press INPUT/Standby button (side panel) or INPUT button (remote control) to choose the input source. Press MODE/Pairing (side panel) or pairing button (remote control) 2 seconds to put the speaker on pairing mode. Find and connect "T&V name" from

BT list of your device. After this you will hear a beep indicating that your device is paired.

CONTROL ADJUST

To adjust treble and bass press MODE/Pairing (side panel), the LED light indicates which mode you have selected. Press increase or decrease button (side panel) until reach your desired sound. Also, you can adjust volume, treble and bass from remote control.

DETAILED DESCRIPTION OF THE REMOTE CONTROL

1. Stand by button
2. Input selector
3. Pairing button
4. Mute button
5. Reset button
6. Previous track
7. Volume +
8. Next track
9. Volume -
10. Play/pause
11. Treble +
12. Treble -
13. Bass +
14. Bass -

DETAILED DESCRIPTION OF THE SIDE PANEL

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Volume +/tone +
- d. Volume -/tone -
- e. Input LEDs indicators
- f. Tone LEDs indicators

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

PUISSANCE DE SORTIE : 70W RMS (35 W + 35 W)

REPOSE EN FREQUENCE: 50Hz - 20kHz

DISTORSION: < 0,1 % - 1W

S/N: >65 dB

SEPARATION : >40 dB

MATÉRIAU DE LA BOÎTE ACOUSTIQUE : Boîte en bois HDAA

TAILLE DE LA BOÎTE ACOUSTIQUE : 460 X 181 x 230 mm

TAILLE DU WOOFER : 2 Woofer 5,25 pouces.

MATÉRIAU DU WOOFER : Fibre d'aramide

IMPEDANCE/ALIMENTATION : 10 Ω 30W

TAILLE DU TWEETER : 1"

MATÉRIAU DU TWEETER : La soie

IMPEDANCE/ALIMENTATION : 6 Ω 24W

BLINDAGE MAGNETIQUE

CONTRÔLES : Volume, aigus, graves

TELECOMMANDE : Sans fil

ENTRÉES : Bluetooth 4.0 (distance de transmission : Plus de 10 m) - 3.5 / RCA stéréo

ACCESSOIRES

- _ Câble 2 RCA – 3.5mm stéréo
- _ Câble transparent pour connecter l'enceinte passive
- _ Câble d'alimentation (IEC 60320 C7)
- _ Câble d'alimentation (IEC 60320 C7) fiche britannique BS 1363

*Inclus dans certains pays.-

STAND BY

Le président va démarre en mode veille. Pour le désactiver, appuyez sur ENTRÉE/bouton de mise en veille. L'orateur sera prêt à être utilisé. Si vous souhaitez mettre en stand-by maintenez 3 secondes touche de veille.

EN UTILISANT LA TECHNOLOGIE BLUETOOTH®

Appuyez sur la touche INPUT/bouton de mise en veille (panneau latéral) ou bouton d'entrée (de la télécommande) pour sélectionner la source d'entrée. Appuyez sur le bouton MODE /

couplage (panneau latéral) ou bouton d'appariement (contrôle à distance) 2 secondes pour mettre le haut-parleur en mode de couplage. Trouver et se connecter "T&V nom" de BT liste de votre périphérique. Après cela, vous entendrez un bip indiquant que votre terminal est couplé.

RÉGLAGE DE LA COMMANDE

Pour régler les graves et les aigus appuyez sur MODE/ couplage (panneau latéral), le voyant indique le mode que vous avez sélectionné. Appuyez sur bouton d'augmentation ou de diminution (panneau latéral) jusqu'à atteindre votre son désiré. Vous pouvez également régler le volume, les graves et les aigus à partir de la télécommande.

DESCRIPTION DETAILLEE DE LA TELECOMMANDE

1. Bouton Veille
2. Sélecteur d'entrée
3. Bouton de couplage
4. Bouton Muet
5. Bouton de réinitialisation
6. Piste précédente
7. Volume +
8. Piste suivante
9. Volume -
10. Play/pause
11. Aigus +
12. Aigus -
13. Graves +
14. Graves -

DESCRIPTION DETAILLEE DU PANNEAU LATERAL.

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Volume + / + tonalité
- d. Volume - /tonalité -
- e. Indicateurs lumineuses d'entrée
- f. Tonalité d'indicateurs LED

ESPECIFICACIONES TECNICAS

POTENCIA DE SALIDA: 70W RMS (35W + 35W)

RESPUESTA DE FRECUENCIA: 50Hz - 20kHz

DISTORSIÓN: <0.1% - 1W

S/N: >70dB

SEPARACIÓN: >45dB

MATERIAL DE LA CAJA ACUSTICA: Madera HDAA

TAMAÑO DE LA CAJA ACUSTICA: 460 x 181 x 230 mm

TAMAÑO DEL WOOFER: 2 Woofer 5.25"

MATERIAL DEL DRIVER: Fibra de aramida

IMPEDANCIA/POTENCIA: 10 Ω 30W

TAMAÑO DEL TWEETER: 1"

MATERIAL DEL TWEETER: Seda

IMPEDANCIA/POTENCIA: 6 Ω 24W

BLINDAJE ANTIMAGNETICO

CONTROLES: Volumen, agudos y graves

CONTROL REMOTO: Inalámbrico

ENTRADAS: Bluetooth 4.0 (transmisión a distancia: Más de 10 m) - RCA / 3.5mm estéreo

ACCESORIOS

- _ Cable de audio estéreo 2 RCA – Plug 3.5mm
- _ Cable de interconexión de altavoces (transparente)
- _ Cable de alimentación (IEC 60320 C7)
- _ Cable de alimentación (IEC 60320 C7) ficha Británica BS 1363

*Sujeto a zona geográfica.-

STAND BY

El altavoz se inicia en el modo stand-by. Para activarlo pulse el botón ENTRADA / Standby. El altavoz estará listo para su uso.

Si usted desea ponerlo en espera, mantenga pulsado 3 segundos el botón de espera.

USO DE BLUETOOTH®

Presione el botón ENTRADA / Standby (panel lateral) o el botón INPUT (mando a distancia) para seleccionar la fuente de entrada. Pulse MODE/Pairing (panel lateral) o el botón de emparejamiento

(mando a distancia) 2 segundos para poner el altavoz en el modo de emparejamiento. Buscar y conectar "T&V nombre" de la lista de BT de su dispositivo. Después de esto se oye un pitido que indica que el dispositivo está emparejado.

CONTROL DE AJUSTE

Para adecuar los agudos y graves pulse MODE/Pairing (panel lateral), la luz LED indica que ha sido seleccionado. Presione botón de aumento o disminución (panel lateral) hasta alcanzar el sonido deseado. Además, se puede ajustar el volumen, los agudos y graves de control remote.

DESCRIPCIÓN DETALLADA DEL CONTROL REMOTO

1. Botón de stand by
2. Selector entrada
3. Botón de Pairing
4. Botón de mute
5. Botón de reset
6. Canción anterior
7. Control de Volumen +
8. Siguiente canción
9. Control de Volumen -
10. Play/pause
11. Control de agudos +
12. Control de agudos -
13. Control de bajos +
14. Control de bajos -

DESCRIPCIÓN DETALLADA DEL PANEL LATERAL

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Control de volumen+/tono+
- d. Control de volumen-/tono-
- e. LEDs indicadores de entrada seleccionada
- f. LEDs indicadores de tono

CARATTERISTICHE TECNICHE

POTENZA DI USCITA: 70W RMS (35W + 35W)

RISPOSTA IN FREQUENZA: 50Hz - 20kHz

DISTORSIONE: <0,1 % - 1W

S/N: >65dB

SEPARAZIONE: >40dB

CASSA ACUSTICA MATERIALE: Scatola di legno HDAA

DIMENSIONI FINESTRA ACUSTICA: 460 X 181 x 230 mm

DIMENSIONE DRIVER: 2 Woofer da 5,25"

MATERIALE DRIVER: Fibra di aramide

IMPEDENZA e POTENZA: 10 Ω 30W

DIMENSIONI TWEETER: 1"

MATERIALE TWEETER: Seta

IMPEDENZA e POTENZA: 6 Ω 24 ore su 24 W

PROTEZIONE ANTIMAGNETICA

I CONTROLLI: Volume, toni alti, bassi

TELECOMANDO: Wireless

INGRESSI: Bluetooth 4.0 (distanza di trasmissione: Più di 10 m) - stereo RCA da 3,5

ACCESSORI

- _ Doppia da 3,5 mm stereo RCA auxiliar
- _ Cavo di collegamento trasparente cassa passiva
- _ Cavo di alimentazione (IEC 60320 C7)
- _ Cavo di alimentazione (IEC 60320 C7) spina UK BS 1363

*Incluso in alcuni paesi.-

STAND BY

L'oratore si avvia in modalità stand-by. Per attivarlo premere il pulsante INPUT /pulsante di standby. L'altoparlante sarà pronto per l'uso. Se si desidera mettere in stand-by tenere premuto 3 secondi pulsante stand-by.

GRAZIE ALLA TECNOLOGIA BLUETOOTH®

Premere il pulsante INPUT /pulsante di standby (pannello laterale) o pulsante di INPUT (telecomando) per scegliere la sorgente di ingresso. Premere MODE /Associazione (pannello

laterale) o pulsante di associazione (controllo remoto) 2 secondi per mettere l'altoparlante sulla modalità di associazione. Trovare e collegare "T&V nome" da BT elenco del dispositivo. A questo punto, verrà emesso un segnale sonoro che indica che il dispositivo è abbinato.

CONTROLLO REGOLARE

Per regolare gli alti e i bassi premere MODE /Associazione (pannello laterale), la luce del LED indica quale modalità è stato selezionato. Premere pulsante di incremento o decremento (pannello laterale) fino a raggiungere il suono desiderato. Inoltre, è possibile regolare il volume, alti e bassi da telecomando.

DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL TELECOMANDO

1. Pulsante Stand by
2. Selettore di ingresso
3. Pulsante di associazione
4. Pulsante Mute
5. Pulsante di Reset
6. Traccia precedente
7. Volume +
8. Brano successivo
9. Volume -
10. Play/pause
11. Treble +
12. Treble -
13. Bass +
14. Bass -

DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEL PANNELLO LATERALE

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Volume + /tono +
- d. Volume - /tono -
- e. Indicatori LED Ingresso
- f. Indicatori LED tono

CARACTERÍSTICAS

POTÊNCIA DE SAÍDA: 70W RMS (35W + 35W)

RESPOSTA EM FREQUÊNCIA: 50Hz - 20kHz

DISTORSÃO: <0.1% - 1W

S/N: >70dB

SEPARAÇÃO: >45dB

MATERIAL DA CAIXA ACÚSTICA: Madeira HDAA

TAMANHO DA CAIXA ACÚSTICA: 460 x 181 x 230 mm

TAMANHO DO DRIVER: 2 Woofer 5.25"

MATERIAL DO DRIVER: Fibra de aramida

IMPEDÂNCIA/POWER: 10 Ω 30W

TAMANHO DO TWEETER: 1"

MATERIAL DO TWEETER: seda

IMPEDÂNCIA/POWER: 6 Ω 24W

ESCUDO ANTIMAGNETICO

CONTROLES: Volume, agudos, graves

CONTROLE REMOTO: Inalámblico

ENTRADAS: Bluetooth 4.0 (Distância de transmissão: mais de 10 m) - Dual RCA estéreo 3.5mm

ACESSÓRIOS

- _ Cabo de áudio estéreo 2 RCA - Plug 3.5mm
- _ Cabo transparente para a conexão de alto-falante passivo
- _ Cabo de alimentação (IEC 60320 C7)
- _ Cabo de alimentação (IEC 60320 C7) UK plugue BS 1363

*Incluído em certos países.-

STAND BY

O palestrante será iniciado em modo de stand-by. Para ligá-lo pressione o botão INPUT /botão de Standby. O alto-falante estará pronto para uso. Se você quiser colocar em stand-by mantenha 3 segundos botão de stand-by.

USANDO O BLUETOOTH®

Pressione o botão INPUT /botão de Standby (painel lateral) ou botão INPUT (controle remoto) para escolher a fonte de entrada. Pressione MODE/pareamento (painel lateral) ou botão de

emparelhamento (controle remoto) de 2 segundos para colocar a coluna no modo de emparelhamento. Encontre e conecte "T&V nome" de da BT lista de seu dispositivo. Após isso, você vai ouvir um bip indicando que o dispositivo está conectado.

AJUSTE DE CONTROLE

A ajust agudos e graves pressione MODE/pareamento (painel lateral), a luz de LED indica qual o modo que você selecionou. Prima botão para aumentar ou diminuir (painel lateral) até atingir o som desejado. Além disso, você pode ajustar o volume, graves e agudos do controle remoto.

DESCRIÇÃO DETALHADA DO CONTROLE REMOTO

1. Botón de stand by
2. Selector entrada
3. Botón de Pairing
4. Botón de mute
5. Botón de reset
6. Canción anterior
7. Control de Volumen +
8. Siguiente canción
9. Control de Volumen -
10. Play/pause
11. Control de agudos +
12. Control de agudos -
13. Control de bajos +
14. Control de bajos -

DESCRIÇÃO DETALHADA DO PAINEL LATERAL

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Control de volumen+/tono+
- d. Control de volumen-/tono-
- e. LEDs indicadores de entrada seleccionada
- f. LEDs indicadores de tono

TECHNISCHE KENMERKEN

UITGANGSVERMOGEN: 70W RMS (35W + 35 W)

FREQUENTIEBEREIK: 50 Hz - 20 kHz

VERVORMING: <0,1 % - 1W

S/N: >65 dB

SCHEIDING: >40 dB

ACUSTIC BOX MATERIAAL: Houten kist HDAA

ACUSTIC GROOTTE: 460 X 181 x 230 mm

DRIVER GROOTTE: 2 Woofer 5,25 "

BESTUURDER MATERIAAL: Aramidevezels

IMPEDANTIE/POWER: 10 Ω 30W

TWEETERAFMETING: 1"

TWEETER MATERIAAL: Zijde

IMPEDANTIE/POWER: 6 Ω 24W

ANTIMAGNETISCH AFSCHERMING

BEDIENINGSELEMENTEN: Volume, treble, bass

AFSTANDBEDIENING: Wireless

INGANGEN: Bluetooth 4.0 (overdrachtsafstand: meer dan 10 m)-
3.5 / stereo RCA

ACCESSOIRES

- _ Twee 3,5 mm stereo RCA auxilar
- _ Transparante kabel aansluiten voor passieve luidspreker
- _ Voedingskabel (IEC 60320 C7)
- _ Voedingskabel (IEC 60320 C7) ENGELSE stekker BS 1363

*In bepaalde landen.-

STAND-BY

De spreker gaat in stand-by mode. In te schakelen drukt u op INPUT /Standby-knop. De spreker is klaar voor gebruik. Als u wilt op stand-by gezet houd 3 seconden stand-bytoets.

VIA BLUETOOTH®

Druk op INPUT/Standby-knop (zijkant) of knop INPUT (afstandsbediening) om te kiezen voor de ingangsbron. Druk op MODE/Koppelen (zijkant) of knop pairing (afstandsbediening) 2 seconden ingedrukt om de luidspreker in paren. Zoek en sluit

"T&V naam" BT lijst van uw toestel. Na dit hoort u een pieptoon hoort die aangeeft dat het toestel is gekoppeld.

PAS

Voor het aanpassen en lage tonen druk op MODE/Koppelen (zijkant), het LED-lampje geeft aan welke modus die u hebt geselecteerd. Druk op knop voor hogere of lagere (zijkant) komen tot het gewenste geluid. U kunt ook de instelling van het volume, treble en bass van afstandsbediening.

GEDETAILLEERDE BESCHRIJVING VAN DE AFSTANDSBEDIENING

1. Stand-by toets
2. Invoerselectie
3. Verbindingsknop
4. Dempen, knop
5. Knop Reset
6. Vorige track
7. Volume +
8. Volgende track
9. Volume -
10. Play/pause
11. Treble +
12. Treble -
13. Bass +
14. Bas -

GEDETAILLEERDE BESCHRIJVING VAN HET ZIJPANEEL

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Volume + /toon +
- d. Volume - /toon -
- e. LED-indicatoren
- f. Toon led indicatoren

TEKNISKE FUNKTIONER

UDGANGSEFFEKT: 70W RMS (35 W + 35 W)

FREKVENSKURVE: 50Hz - 20 kHz

FORVRÆNGNING: <0,1 % - 1 W

S/N: >65dB

UDSKILLELSE: >40dB

ACUSTIC BOX MATERIALE: Trækasse HDAA

ACUSTIC BOKSSTØRRELSE: 460 X 181 x 230 mm

DRIVER STØRRELSE: 2 Woofer 5,25 "

DRIVER MATERIALE: Aramidfiber

IMPEDANS/STRØM: 10 Ω 30W

STØRRELSE PÅ DISKANTENHED: 1"

TWEETER MATERIALE: Silke

IMPEDANS/STRØM: 6 Ω 24W

ANTIMAGNETIC AFSKÆRMNING

KONTROL: Lydstyrke, diskant, bas

FJERNBETJENING: Inalambric

INDGANGE: Bluetooth 4.0 (Transmissionsafstand: Mere end 10 m) - 3.5 / RCA stereo

TILBEHØR

- _ Dobbelt 3,5 mm RCA stereo auxiliar
- _ Transparent kabel for tilslutning af passiv højttaler
- _ Strømkabel (IEC 60320 C7)
- _ Strømkabel (IEC 60320 C7) UK stik BS 1363

*Inkluderet i visse lande.-

STANDBY

Højttaleren bliver starter i standby-tilstand. For at aktivere tryk på INPUT/Standby-knappen. Taleren vil være klar til brug. Hvis du ønsker at sætte på standby- hold 3 sekunder standby-knap.

VED HJÆLP AF BLUETOOTH®

Tryk på INPUT/Standby-knappen (side) eller INPUT-knappen (fjernbetjeningen) for at vælge den inputkilde. Tryk på MODE /parring (side panel) eller parring knap (fjernbetjening) 2 sekunder til at sætte højttaleren i parringstilstand. Finde og

forbinde "T&V navn" fra BT liste af din enhed. Efter dette vil du høre et bip, der angiver, at enheden er sammenkoblet.

JUSTERE

Indstil varmeniveauet for diskant og bas tryk på MODE /parring (sidepanel), LED-lys indikerer hvilken mode du har valgt. Tryk på knappen til at øge eller mindske (side) indtil nå dine ønskede lyd kvalitet. Du kan også justere lydstyrke, bas og diskant fra fjernbetjening.

DETALJERET BESKRIVELSE AF FJERNBETJENING

1. Standby knap
2. Indgangsvælger
3. Parring af knap
4. Tasten Dæmp
5. Nulstillingsknap
6. Forrige spor
7. Volumen +
8. Næste spor
9. Volumen -
10. Play/pause
11. Treble +
12. Treble -
13. Bas +
14. Bas -

DETALJERET BESKRIVELSE AF SIDEPANELET

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Volumen + /tone +
- d. Volumen - /tone -
- e. Input led indikatorer
- f. Tone led indikatorer

TEKNISET OMINAISUUDET

LÄHTÖTEHO: 70 W RMS (35 W + 35W)

TAAJUUSVASTE: 50 Hz - 20 kHz

VÄÄRISTYMAT: <0,1 % - 1 W.

S/N: >65dB:n

ETÄISYYS: >40 dB

MATERIAALIN ACUSTIC -VALINTARUUTU: Puulaatikko HDAA

ACUSTIC RUUDUN KOKOA: 460 X 181 x 230 mm

KULJETTAJAN KOKO: 5,25 tuuman basso (2

KULJETTAJAN MATERIAALI: Aramidikuituinen

kartiobassoelementti

IMPEDANSSI/TEHO: 10 Ω 30 W

DISKANTTIKAIUTTIMEN KOKO: 1"

DISKANTTIKAIUTIN MATERIAALI: Silkki

IMPEDANSSI/TEHO: 6 Ω 24 W

ANTIMAGNEETTINEN SUOJUS

SÄÄTIMET: Äänenvoimakkuuden, diskantin basso

KAUKOSÄÄTIMEN: Wireless

TULOT: Bluetooth 4.0 (Lähetysetäisyys: Yli 10 metriä) - 3.5 / RCA stereo

LISÄVARUSTEET

- _ Kaksinkertainen 3,5 mm RCA stereo auxiliar
- _ Läpinäkyvä avulla voit liittää passiivikaiutin
- _ Virtajohto (IEC 60320 C7)
- _ Virtajohto (IEC 60320 C7) BS 1363 UK-pistoke

*Mukana tietyissä maissa.-

VALMIUSTILA

Kaiutin on alkaa valmiustilassa. Voit ottaa sen käyttöön napsauttamalla paina input /Standby-painiketta. Kaiuttimen käyttövalmis. Jos haluatte esittää valmiustilaan pitämällä 3 sekuntia valmiustila.

BLUETOOTH® -YHTEYDEN KAUTTA

Paina INPUT /Standby-painiketta (sivupaneeliin) tai syöttöpainiketta (kaukosäädin) voit valita tulolähteen. Paina

MODE- /liittäminen (sivupaneeliin) tai pariliitos painiketta (kaukosäädin) 2sekunnin ajan, kun haluat asettaa kaiuttimen pariliitostilassa. Etsi ja kytke "T&V nimi" BT luettelo laitteeseen. Tämän jälkeen kuulet piippauksen, mikä tarkoittaa, että laite on liitetty.

SÄÄTÄÄ

Säädä paahtoaste diskanttia ja bassoa painamalla MODE / liittäminen (sivulevy), LED-valon tästä saadaan tietää, mikä tila on valittu. Painamalla lisäys- tai vähennyspainiketta (sivupaneeliin) kunnes saavutat haluamasi äänitehosteet. Voit myös säätää äänenvoimakkuutta, basso- ja kauko-ohjauksesta.

YKSITYISKOHTAISET KAUKO-OHJAIMEN KUVAUKSET

1. Jalusta painikkeella
2. Ohjelmälähteen valitsin
3. Painikkeen liittäminen
4. VAIMENNUSPAINIKE
5. Reset (Palauta) -painiketta
6. Edellinen raita
7. Äänenvoimakkuus +
8. Seuraavaan raitaan
9. Äänenvoimakkuus -
10. Play/pause
11. Diskantti +
12. Diskantin -
13. Basso +
14. Basso -.

YKSITYISKOHTAINEN KUVAUKSET SIVUPANEELI

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Äänenvoimakkuus + /äänimerkki +
- d. Äänenvoimakkuus - / Äänimerkki -
- e. Tulo LED-valot merkkivalot
- f. Äänimerkki LED-valot merkkivalot

TEKNISKE FUNKSJONER

UTGANGSEFFEKT: 70 W RMS (35 W + 35 W)

FREKVENSRESPONS: 50 Hz - 20 kHz

FORVRENGNING: <0,1 % - 1W

S/N: >65 dB

SEPARASJON: >40dB

ACUSTIC BOKSEN MATERIALE: Trekasse HDAA

ACUSTIC STØRRELSE: 460 X 181 x 230 mm

DRIVER SIZE: 2 Basshøytaler 5,25"

DRIVER MATERIALE: Aramid fibre

IMPEDANS/STRØM: 10 Ω 30 W

STØRRELSE PÅ DISKANTHØYTTALER: 1"

DISKANTHØYTTALER MATERIALE: Silke

IMPEDANS/STRØM: 6 Ω 24W

ANTIMAGNETISK SKJOLD

KONTROLLER: Volum, diskant, bass

FJERNKONTROLL: Wireless

INNGANGER: Bluetooth 4.0 (girkasse avstand: Mer enn 10 m)

- 3,5 / RCA stereo

TILBEHØR

- _ Dobbel 3,5 mm RCA stereo auxiliar
- _ Transparent kabel for tilkopling passiv høytaler
- _ Strømkabel (IEC 60320 C7)
- _ Strømkabel (IEC 60320 C7) UK plugg BS 1363

*Inkludert i enkelte land.-

STANDBY

Høytaleren vil starter i standby-modus. For å slå den på trykk på INPUT/Standby-knappen . Høytaleren vil være klar til bruk. Hvis du vil sette på standby- hold ned 3 sekunder standby-knapp.

VED HJELP AV BLUETOOTH®

Trykk på input-knappen (side panel) eller knappen Input (fjernkontrollen) for å velge inndatakilde. Trykk på MODE /paring (side panel) eller paring knappen (fjernkontroll) 2 sekunder for å legge høytalerplassering på pare-modus. Finne og koble T&V

navn" fra BT liste over enheten. Etter dette vil du høre et pip som indikerer at enheten er paret.

JUSTERE

Verdensdel diskant og bass trykk på MODE /paring (side), LED lys indikerer hvilken modus du har valgt. Trykk på knappen for å øke eller redusere (side) til nå ønsket lyd. Du kan også justere volum, diskant og bass fra fjernkontrollen.

DETALJERT BESKRIVELSE AV FJERNKONTROLLEN

1. Standby knappen
2. Inngangvalg
3. Paring knappen
4. Demp-knappen
5. Reset-knappen
6. Forrige spor
7. Volum +
8. Neste spor
9. Volum -
10. Play/pause
11. Diskant +
12. Diskant -
13. Bass +
14. Bass -

DETALJERT BESKRIVELSE AV SIDEPANELET

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Volum + /tone +
- d. Volume - /tone -
- e. Input led indikatorer
- f. Tone led indikatorer

TEKNISKA FUNKTIONER

UTEFFEKT: 70W RMS 35W + 35 W)

FREKVENSAÅTERGIVNING: 50Hz - 20kHz

DISTORSION: <0,1 % - 1W

S/N: >65dB

SEPARATION: >40dB

ACUSTIC BOX MATERIAL: Trälåda HDAA

ACUSTIC STORLEK: 460 X 181 x 230 mm

MEMBRANSTORLEK: 2 Woofer 5,25 "

DRIVRUTINEN MATERIAL: Aramidfibrer

IMPEDANS/STRÖM: 10 Ω 30W

DISKANTHÖGTALARENS STORLEK: 1"

DISKANTHÖGTALARE MATERIAL: Natursilke

IMPEDANS/STRÖM: 6 Ω 24W

ANTIMAGNETIC SKÖLD

REGLAGE: Volym, diskant, bas

FJÄRRKONTROLL: Inalambric

INGÅNGAR: Bluetooth 4.0 (överföringsräckvidd: Mer än 10 m) -
3.5 / RCA stereo

TILLBEHÖR

- _ Dubbla 3,5 mm stereo RCA auxiliar
- _ Transparent kabel för att ansluta passiv högtalare
- _ Strömkabel (IEC 60320 C7)
- _ Strömkabel (IEC 60320 C7) UK kontakt BS 1363

*Ingår i vissa länder.-

STATIV AV

Högtalaren kommer att startas i standby-läge. Slå på den tryck på INPUT/Standby-knappen. Högtalaren är klar för användning. Om du vill sätta i vänteläge håll 3 sekunder stand-by-knapp.

MED HJÄLP AV TRÅDLÖS BLUETOOTH®

Tryck på INPUT/Standby-knappen (sida) eller INPUT (fjärrkontrollen) för att välja källa. Tryck på MODE /pairing (sida) eller knappen hoppning (fjärrkontroll) 2 sekunder att sätta på högtalaren ihoppningsläge. Hitta och ansluta "T & V namn"

från BT lista av enheten. Efter detta kommer du att höra en ton som indikerar att enheten är ihopparade.

JUSTERA

Ajust till diskant och bas trycker du på MODE /pairing (sida), LED-lampa indikerar vilket läge du har valt. Tryck på knappen öka eller minska (sida) tills nå önskat ljud. Du kan också justera volym, diskant och bas från fjärrkontrollen.

DETALJERAD BESKRIVNING AV FJÄRRKONTROLLEN

1. Stand by-knapp
2. Ingångsväljare
3. Knapp för ihopparning
4. Sekretessknapp
5. Knappen Återställ
6. Föregående spår
7. Volym +
8. Nästa spår
9. Volym -
10. Play/pause
11. Diskant +
12. Diskant -
13. Bas +
14. Bas -

DETALJERAD BESKRIVNING AV SIDOPANELEN

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Volume + /ton +
- d. Volume - /ton -
- e. Ingång lysdioder indikatorer
- f. Tone indikatorer lysdioder

TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

AFLGETA: 70W RMS (35W + 35W)

TÍÐNISVIÐ: 50Hz - 20kHz

TRUFLUN: <0.1% - 1W

S/N: >65dB

AÐSKILNAÐUR: >40DB

EFNI HÁTALARA: Hágæða HDAA viðarefni

STÆRÐ HÁTALARA: 460 x 181 x 230 mm

KEILUSTÆRÐ: 2 Keilur 5.25"

EFNI KEILU: Aramid Fiber

VIÐNÁM/AFL: 10 Ω 30W

TWEETER STÆRÐ: 1"

TWEETER EFNI: Silki

VIÐNÁM/AFL: 6 Ω 24W

SEGULVARINN

HLJÓÐ/STYRKSTJÓRNUN: Hljóðstýrkur, háir tónar, bassii /

FJARSTÝRING: Þráðlaus

INNGANGAR: Bluetooth 4.0 (Sendingarfjarlægð: 32x - Meira en 10m) / 3.5mm / RCA stereo

AUKAHLUTIR

- _ Audio kapall 2 RCA - 3.5mm hljómtæki snúru
- _ Gagnsæ snúru til að tengja aðgerðalaus ræðumaður
- _ Máttur kaðall (IEC 60320 C7)
- _ Máttur kaðall með flípanum IEC 60320 C7 - UK stinga BS 1363

* Innifalið í tilteknum löndum.-

STAND BY

The ræðumaður mun byrjar í biðstöðu ham. Að kveikja á því stutt inntak / Standby hnappur. The ræðumaður verður tilbúin til notkunar. Ef þú vilt setja á bakvakt halda niðri 3 sekúndur standa-við hnappinn.

USING BLUETOOTH®

Ýttu input / Standby hnappinn (hlið pallborð) eða inntak hnappinn (fjarstýring) að velja inntak fengið. Ýttu MODE / Pörun (hlið pallborð) eða pörun hnappinn (fjarstýring) 2 sekúndur til að setja

hátalara á pörun. Finna og tengjast "T & V nafn" frá BT listanum tækisins. Eftir þetta þú vilja heyrist gefur til kynna að tækið er parað.

CONTROL ADJUST

Til ajust treble og bassa stutt ham / Pörun (hlið spjalðið), LED ljós gefur til kynna hvaða stillingu þú hefur valið. Stutt hækkun eða lækkun hnappinn (hlið pallborð) þar ná til viðkomandi hljóð. Einnig er hægt að stilla hljóðstyrk, treble og bassa frá fjarstýringu.

NÁKVÆM LÝSING Á FJARSTÝRINGU

1. Standa við hnappinn
2. Input val
3. Pörun hnappinn
4. Mute hnappur
5. Endurstilla hnappur
6. Fyrri lag
7. Volume +
8. Næsta lag
9. Bindi -
10. Play/pause
11. Treble +
12. Treble -
13. Bass +
14. Bass -

NÁKVÆM LÝSING Á HLIÐARPLÖTU

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Volume + / tónn +
- d. Bindi -/tone -
- e. Inntak LED gaumljós
- f. Tone LED gaumljós

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΙΣΧΥΣ ΕΞΟΔΟΥ: 70W RMS (35W + 35W)

ΑΠΟΚΡΙΣΗ ΣΥΧΝΟΤΗΤΑΣ: 50Hz - 20kHz

ΠΑΡΑΜΟΡΦΩΣΗ: <0,1 % - 1W

S/N: >65dB

ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ: >40dB

ACUSTIC BOX ΥΛΙΚΟ: Ξύλινο κουτί HDAA

ACUSTIC ΜΕΓΕΘΟΣ ΚΟΥΤΙΟΥ: 460 X 181 x 230 χιλ.

ΜΕΓΕΘΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ: 2 Γούφερ 5,25 "

ΟΔΗΓΟΣ ΥΛΙΚΩΝ: Από αραμιδική ίνα

ΣΥΝΘΕΤΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ/ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ: 10 Ω 30W

ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΟΥΠΤΕΡ: 1"

ΤΟΥΠΤΕΡ ΥΛΙΚΟ: Μεταξωτά

ΣΥΝΘΕΤΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ/ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ: 6 Ω 24W

ΑΝΤΙΜΑΓNETIC ΑΣΠΙΔΑ

ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ: Όγκος, πρίμα, μπάσα

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ: Ασύρματος

ΕΙΣΟΔΟΙ: Bluetooth 4.0 (Απόσταση μετάδοσης: Περισσότερο από 10 m) - 3,5 / στερεοφωνικού ήχου RCA

ΑΞΕΣΟΥΑΡ

- _ Διπλού Βύσματος 3,5 mm stereo RCA auxiliar
- _ Διαφανής καλώδιο για σύνδεση παθητικό χείο
- _ Καλώδιο τροφοδοσίας (IEC 60320 Γ7)
- _ Καλώδιο τροφοδοσίας (IEC 60320 Γ7) UK plug BS 1363

*Περιλαμβάνονται σε ορισμένες χώρες.-

STAND BY

Ο ομιλητής θα ξεκινά σε λειτουργία αναμονής. Για να την ενεργοποιήσετε πατήστε INPUT/κουμπί αναμονής. Ο ομιλητής θα είναι έτοιμο για χρήση. Εάν θέλετε να θέσετε σε αναμονή, κρατήστε πατημένο 3 δευτ. πλήκτρο αναμονής.

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΗΝ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ BLUETOOTH®

Πατήστε INPUT/πλήκτρο Standby (εξωτ) ή κουμπί εισόδου (τηλεχειριστήριο) για να επιλέξετε την πηγή εισόδου. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας /σύζευξη (πλαινό πλαίσιο) ή κουμπί σύζευξης

(τηλεχειριστήριο) 2 δευτερόλεπτα, για να τοποθετήσετε το ηχείο σε λειτουργία σύζευξης. Εύρεση και σύνδεση "T&V όνομα" από την BT κατάλογο της συσκευής σας. Μετά από αυτό θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα που υποδεικνύει ότι η συσκευή έχει αντιστοιχιστεί.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ

Για να ρυθμίσετε τα ηρίμα και τα μπάσα πατήστε MODE /σύζευξη (πλευρά), η λυχνία LED υποδεικνύει κατάσταση λειτουργίας που έχετε επιλέξει. Πατήστε κουμπι αύξησης ή μείωσης (εξωτ) μέχρι να φτάσετε το επιθυμητό ήχο. Επίσης, μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου, ηρίμων και μπάσων από το τηλεχειριστήριο.

ΛΕΠΤΟΜΕΡΗΣ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

1. Βάση με κουμπι
2. Επιλογέας Εισόδου
3. Κουμπι Σύζευξης
4. Κουμπι Σίγασης
5. Κουμπι Επαναφορά
6. Προηγούμενο κομμάτι
7. Ένταση +
8. Επόμενο κομμάτι
9. Ένταση -
10. Play/pause
11. Τα ηρίμα +
12. Τα ηρίμα -
13. Bass +
14. Bass -

ΛΕΠΤΟΜΕΡΗΣ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΛΕΥΡΙΚΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Volume + /τόνος +
- d. Volume - /τόνο -
- e. Είσοδος φλας led
- f. Ήχος δείκτες led

MŰSZAKI JELLEMZŐK

TELJESÍTMÉNY: 70 W RMS (35W + 35W)

FREKVENCIAÁTVITEL: 50 Hz - 20 kHz

TORZÍTÁS: <0,1% - 1W

S / N: > 65dB

SEPARATION: > 40dB

AKUSZTIKUS BOX ANYAG: Fa doboz HDAA

AKUSZTIKUS DOBOZ MÉRETE: 460 x 181 x 230 mm

MEGHAJTÓ MÉRETE: 2 mélynyomó 5.25 "

DRIVER ANYAGA: ARAMID FIBER

IMPEDANCIA / TELJESÍTMÉNY: 10 Ω 30W

TWEETER MÉRET: 1"

TWEETER ANYAG: Selyem

IMPEDANCIA / TELJESÍTMÉNY: 6 Ω 24W

ANTIMAGNETIKUS SHIELD

CONTROLS: Hangerő, magas, mély

REMOTE CONTROL: Vezeték nélküli

BEMENETEK: Bluetooth 4.0 (átviteli távolság: Több, mint 10 m) -
3.5 / RCA sztereó

TARTOZÉKOK

- _ Dupla 3,5 mm-es sztereó RCA kiegészítő
- _ Átlátszó kábel a passzív hangszórót
- _ Tápkábel (IEC 60320 C7)
- _ Tápkábel tab IEC 60320 C7 - UK dugó BS 1363

*Ide tartoznak az egyes országok.-

KÉSZENLÉT

A hangszóró ekkor a készenléti módba lép. A funkció bekapcsolásához nyomja meg a beviteli /készenlét gombot. A hangszóró készen áll a használatra. Ha azt szeretné, hogy a készenléti tartsa lenyomva 3 másodpercnél hosszabb ideig készenléti gomb.

A BLUETOOTH®

Nyomja meg a beviteli /készenlét gomb (lemez) vagy input (bevitel) gomb (a távirányító) válassza ki a bemeneti forrást.

Nyomja meg a MODE /párba állítás (lemez) vagy párosítás gomb (a távirányító) 2 másodperc a hangszóró a párosítási üzemmódba. Keresse meg és kösse be -T&V "a BT a készülék. Ezt követően egy csipogó jelzi, hogy a készülék párosítva van.

ÁLLÍTSA BE

A szorítóerő beállítása a magas és mély hangok nyomja meg a MODE /párosítás (lemez), a LED-es fény azt jelzi, hogy melyik üzemmód van kiválasztva. Gomb megnyomásával növelheti vagy csökkentheti (lemez) addig, amíg a kívánt hangzás eléréséhez. Azt is, hogy a hangerő, a hangszín és a basszus távvezérlő.

RÉSZLETES LEÍRÁS A TÁVIRÁNYÍTÓ

1. Készenlét gomb
2. Bemenetválasztó
3. Párba állítás gomb
4. Némítás gomb
5. Reset gomb
6. Előző műsorszám
7. Hangerő " +"
8. Következő műsorszám
9. Hangerő -
10. Play/pause
11. Magas +
12. Magas -
13. Basszus +
14. Basszus -

RÉSZLETES LEÍRÁS AZ OLDAL LEMEZ

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. HANGOSÍTÁS/HALKÍTÁS Hangerő hangszín +
- d. Hangerő - /hang ...
- e. Programozható LED-ek jelzései
- f. Hangjelzés LED kijelzők

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

IZLAZNA SNAGA: 70W RMS (35W + 35W)

FREKVENCIJSKI ODZIV: 50Hz - 20kHz

DISTORTION: <0,1% - 1W

S / N: > 65dB

PODJELA: > 40dB

ACOUSTIC BOX MATERIJAL: Drvena kutija HDAA

ACOUSTIC BOX VELIČINA: 460 x 181 x 230 mm

VOZAČ VELIČINA: 2 Woofer 5,25 "

VOZAČ MATERIJAL: Aramid vlakna

IMPEDANCIJA / POWER: 10 Ω 30W

VISOKOTONAC VELIČINA: 1. "

VISOKOTONAC MATERIJAL: Svila

IMPEDANCIJA / POWER: 6 Ω 24W

ANTIMAGNETSKI SHIELD

KONTROLE: Volume, treble, bass

DALJINSKI UPRAVLJAČ: Inalambric

ULAZI: Bluetooth 4.0 (udaljenost prijena: Više od 10 m) - 3,5 / RCA stereo

PRIBOR

- _ Dvostruka 3.5mm RCA stereo pomoćni
- _ Prozirni kabel za spajanje pasivni zvučnik
- _ Kabel za napajanje (IEC 60320 C7)
- _ Kabel za napajanje (IEC 60320 C7) UK plug BS 1363

* Uključeno u nekim zemljama.-

ČEKATI

Govornik će počinje u stand-by načinu rada. Da biste ga uključili gumb pritisnite INPUT / Standby. Govornik će biti spreman za korištenje. Ako želite da se stavi na stand-by čekanje dolje 3 sekunde stand-by gumba.

Korištenje Bluetooth®

Pritisnite INPUT / Standby (side panel) ili gumb INPUT (daljinski upravljač) odabrati ulazni izvor. Pritisnite MODE / Uparivanje (side panel) ili gumb uparivanje (daljinski upravljač) 2 sekunde staviti

zvučnik na mod. Pronađite i spajanje "T & V naziv" od BT popisu uređaju. Nakon toga ćete čuti zvučni signal koji pokazuje da je uređaj u paru.

KONTROLA PODEŠAVANJE

Da ajust visokih tonova i basova pritisnite MODE / Uparivanje (side panel), LED svjetlo označava koji način ste odabrali. Pritisnite tipku za povećanje ili smanjenje (side panel) dok dođete do željenog zvuka. Također, možete podesiti glasnoću, soprano i bas iz daljinskog upravljača.

DETALJNI OPIS DALJINSKOG UPRAVLJAČA

1. Stand by gumb
2. Selektor ulaza
3. Gumb za sparivanje
4. Mute tipka
5. Gumb Reset
6. Prethodna pjesma
7. Volume +
8. Sljedeća pjesma
9. Volume -
10. Play/pause
11. Treble +
12. Treble -
13. Bass +
14. Bass -

DETALJNI OPIS BOČNE PLOČE

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Volume + / ton +
- d. Volumen -/tone -
- e. Ulazni LED indikatori
- f. Tone LED indikatori

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ИЗХОДНА МОЩНОСТ: 70W RMS (35 W + 35 W)

ЧЕСТОТНА ХАРАКТЕРИСТИКА: 50 Hz - 20 kHz

ИЗКРИВЯВАНИЯ: <0.1 % - 1W

S/N: >65 dB

РАЗДЕЛЯНЕ: >40dB

ACUSTIC КУТИЯ МАТЕРИАЛ: Дървена кутия HDAA

ACUSTIC РАЗМЕР НА ПОЛЕТО: 460 X 181 x 230 мм

РАЗМЕР НА ВЪЗБУДИТЕЛЯ: Високоговорител за ниски честоти 2 5,25 "

ДРАЙВЕР МАТЕРИАЛ: Конус от арамидно влакно

ИМПЕДАНС/МОЩНОСТ: 10 Ω 30W

РАЗМЕР НА ВИСОКОГОВОРИТЕЛ ЗА ВИСОКИ ЧЕСТОТИ: 1"

ВИСОКОГОВОРИТЕЛ ЗА ВИСОКИ ЧЕСТОТИ МАТЕРИАЛ: Коприна

ИМПЕДАНС/МОЩНОСТ: 6 Ω 24W

ANTIMAGNETIC КАПАК

УПРАВЛЕНИЕ: Обем, високите тонове и басите

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ: Безжичен

ВХОДОВЕ: Bluetooth 4.0 (разстояние на предаване: Повече от 10 млн.) - 3.5 / RCA стерео

АКСЕСОАРИ

- _ Двоен жак 3,5 мм стерео RCA auxiliar
- _ Прозрачен кабел за свързване пасивен високоговорител
- _ Захранващ кабел (IEC 60320 C7)
- _ Захранващ кабел (IEC 60320 C7) щепсел за Великобритания BS 1363

*Включени в някои страни.-

В РЕЖИМ НА ГОТОВНОСТ

Председателят ще стартира в режим на готовност. За да го включите натиснете INPUT /бутон готовност. Председателят ще бъде готов за употреба. Ако искате да поставите в режим на готовност задръжте 3 секунди с бутон за режим на готовност.

КАТО ИЗПОЛЗВАТЕ BLUETOOTH®

Натиснете бутона ВЪВЕЖДАНЕ/бутон готовност (страничния панел) или програмируем бутон (дистанционно управление), за да изберете източник на входен сигнал. Натиснете РЕЖИМ/

свързване в двойка (страничния панел) или свързване в двойка бутон (дистанционно) 2 секунди за да поставите високоговорители в режим за свързване в двойка. Намерете и свържете "T&V името" от ВТ списък на вашето устройство. След това ще се чуе "бип" показва, че устройството ви е симетрична.

НАСТРОЙТЕ

Регулирайте нивото на басите и високите натиснете РЕЖИМ/сдвояване (страничен панел), светодиодът показва кой режим сте избрали. Натиснете бутона за увеличаване или намаляване (страничния панел) до достигане на желанния звук. Също така, можете да регулирате силата на звука, басите и високите от дистанционното управление.

ПОДРОБНО ОПИСАНИЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

1. Поставка с бутон
2. Селектор на входовете
3. Свързване в двойка бутон
4. Бутон за изключване на звука
5. Бутон за нулиране
6. Предишната песен
7. Volume +
8. Следващата следа
9. Обем –
10. Play/pause
11. Високи честоти +
12. Високи честоти –
13. Баси +
14. Баси –

ПОДРОБНО ОПИСАНИЕ НА СТРАНИЧНИЯ ПАНЕЛ

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Volume + /тонално +
- d. Обем – /тонално –
- e. Вход LED индикатори
- f. Тон LED индикатори

CARACTERISTICI TEHNICE

PUTERE DE IEȘIRE: 70W RMS (35W + 35W)

RĂSPUNS ÎN FRECVENȚĂ: 50Hz - 20kHz

DISTORSIUNI: <0,1 % - 1W

S/N: >65dB

SEPARARE: >40dB

CASETA MATERIAL ACUSTIC: Caseta din lemn HDAA

DIMENSIUNEA CASETEI ACUSTIC: 460 X 181 x 230 mm

DIMENSIUNEA ȘOFER: 2 Woofer 5,25 "

MATERIALUL ȘOFER: Fibră de aramidă

IMPEDANȚĂ/ALIMENTARE: 10 Ω 30W

DIMENSIUNEA DIFUZORULUI FRECVENȚE ÎNALTE: 1"

MATERIALUL FRECVENȚE ÎNALTE: Mătase

IMPEDANȚĂ/ALIMENTARE: 6 Ω 24W

ANTIMAGNETIC SCUTUL

COMENZI: Volumul, înalte, bass

TELECOMANDA: Inalambric

INTRĂRI: Bluetooth 4.0 (distanță de transmisie: Mai mult de 10 m) - 3,5 / RCA stereo

ACCESORII

- _ Dublă RCA stereo 3,5 mm auxiliară
- _ Transparent cablu pentru conectarea boxă pasivă
- _ Cablu de alimentare (IEC 60320 C7)
- _ Cablu de alimentare (IEC 60320 C7) MAREA BRITANIE conector BS 1363

*Incluse în anumite țări.-

STAND-BY

Difuzorul va începe în modul stand-by. Pentru a-l activa apăsați INPUT/butonul Standby. Difuzorul va fi gata de utilizare. Dacă doriți să puneți în stand-by țineți apăsat 3 secunde buton stand-by.

CU AJUTORUL BLUETOOTH®

Apăsați INPUT/butonul Standby (panou lateral) sau butonul DE INTRARE (comanda de la distanță) pentru a alege sursa de

intrare. Apăsați pe MODE /Cuplarea (panou lateral) sau cuplarea butonul (telecomandă) 2 secunde pentru a pune boxe pe mod de asociere. Găsiți și conectați "T&V numele" de la BT lista de dispozitivul. După aceasta veți auzi un bip care indică faptul că dispozitivul este cuplat.

REGLARE COMANDĂ

Reglați după preferință nivelul căldurii pentru sunete înalte și bas apăsați MODE /Cuplarea (panoul lateral), LED-UL indică modul care ați selectat. Apăsați butonul de creștere sau reducere (panou lateral) până când ajunge la sunet dorit. De asemenea, puteți regla volumul, înalte și bas de la telecomandă.

DESCRIERE DETALIATĂ A TELECOMENZII

1. Butonul de Stand by
2. Selectare intrare
3. Cuplarea buton
4. Tastă Discreție
5. Buton de resetare
6. Piesă anterioară
7. Volum +
8. Calea următoare
9. Volum -
10. Play/pause
11. + Înalte
12. Frecvențe înalte -
13. Bass +
14. Bass -

DESCRIEREA DETALIATĂ A PANOULUI LATERAL

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Volum + /+ ton
- d. Volume - /ton -
- e. Intrare semnalizatoare led-uri
- f. Ton indicatori led-uri

TECHNICKÉ ZNAKY

VÝKON: 70w RMS (35W + 35W)

ČETNOST ODEZVY: 50Hz-20kHz

ZKRESLENÍ < 0,1 % -1W

S/N: > 65db

ODDĚLENÍ: > 40db

(KOLONKA MATERIAL: Dřevěná bedna hdaa

(VELIKOST PLOCHY: 460 x 181 x 230 mm

VELIKOST OVLADAČE: 2 hafane 5,25 "

OVLADAČ MATERIAL: Amidove vlakno

IMPEDANCE/VÝKONU: 10 Ω 30W

VÝŠKOVÝ VELIKOST: 1"

VÝŠKOVÝ MATERIAL: Silk

IMPEDANCE/VÝKONU: 6 Ω 24w

ANTIMAGNETIC ŠTÍT

KONTROLY: Objem, výšky, basa

REMOTE CONTROL: Wireless

VSTUPY: Bluetooth 4.0 (přenosové vzdálenosti - Více než 10 m) -
3.5/RCA stereo

PŘÍSLUŠENSTVÍ

- _ Double 3 5mm RCA stereo auxiliar
- _ Transparentní kabel pro připojování pasivní reproduktor
- _ Power Cable (IEC 60320 C7)
- _ Power Cable (IEC 60320 C7) UK plug BS 1363

*Zahrnuté v některých zemích. -

PŘIPRAVTE

Reproduktor bude začíná v pohotovostním režimu. Zapnout tiskové vstup/pohotovostním knoflík. Reproduktor bude připraven k použití. Chcete -li vložit do pohotovosti Podržte 3 sekund stand-by tlačítko.

POMOCÍ ROZHRANÍ BLUETOOTH®

Stiskněte tlačítko vstup/pohotovostním režimu (boční panel) nebo vstupní knoflík (dálkového ovládání) Zvolit vstupní zdroj. Tisk režim/párování (boční panel) nebo párování tlačítka

(dálkového ovládání) 2 sekund dát reproduktor na spárování režimu. Vyhledat a připojit "T & in jméno" od společnosti BT, seznam vašeho zařízení. Po tomto uslyšíte zvukový signál označující, že je to zařízení páru.

KONTROLA UPRAVIT

To od výšek a bass tiskové režim/párování (boční panel), vedla světlo označuje, který režim jste vybrali. Stiskněte tlačítka zvýšit nebo snížit (boční panel) až do dosažení požadovaných zvuk. Můžete také nastavit hlasitost, výšky a bass z dálkového ovládání.

PODROBNÝ POPIS DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

1. Připravte tlačítko
2. Výběr vstupního zařízení
3. Párování tlačítko
4. Ztlumení tlačítko
5. Vynulovat
6. Předchozí skladba
7. Hlasitost +
8. Další stopa
9. Svazek-
10. Play/pause
11. Výšek +
12. Výšek-
13. Bass +
14. Bass-

PODROBNÝ POPIS BOČNÍ PANEL

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Objem +/- tón
- d. Objem-/ tón-
- e. Vstupní Diodové podsvícení ukazatele
- f. Tón Diodové podsvícení ukazatele

TECHNINĖS SAVYBĖS

GALIA: 70W RMS (35W + 35W)

DAŽNIŲ RUOŽAS: 50Hz - 20kHz

IŠKRAIPYMAS: <0,1% - 1W

S / N: > 65dB

ATSKYRIMAS: > 40dB

ACUSTIC BOX MEDŽIAGA: Medinis langas HDAA

ACUSTIC BOX DYDIS: 460 x 181 x 230 mm

GARSIKALBIŲ DYDŽIAI: 2 Žemų dažnių garsikalbio 5,25 "

VAIRUOTOJAS MEDŽIAGA: aramidinis

VARŽA / Galia: 10 Ω 30W

AUKŠTŲ DAŽNIŲ GARSIKALBIO DYDIS: 1 "

AUKŠTŲ DAŽNIŲ GARSIKALBIO MEDŽIAGA: Šilkas

VARŽA / GALIA: 6 Ω 24W

ANTIMAGNETIC SHIELD

KONTROLĖ: Tūris, Treble, basas /

NUOTOLINIO VALDYMO PULTAS: Inalambric

ĮJĖJIMAI: Bluetooth 4.0 (perdavimo atstumas: daugiau kaip 10 m) - 3,5 / RCA stereo

PRIEDAI

- _ Dvigubas 3.5mm RCA stereo pagalbinis
- _ Permatomas kabelį prijungti pasyvus garsikalbis
- _ Maitinimo laidas (IEC 60320 C7)
- _ Maitinimo laidas (IEC 60320 C7) JK kištukas BS 1363

* Įtraukti į tam tikrų šalių.-

NESIKIŠTI

Garsikalbis pradeda budėjimo režimu. Norėdami įjungti paspauskite įvesties / budėjimo mygtuką. Garsikalbis bus paruoštas naudoti. Jei norite įdėti į stand-by laikykite nuspaudę 3 sekundes, budėjimo mygtuką.

NAUDOJANT BLUETOOTH®

Paspauskite įvesties / budėjimo mygtuką (šoninis) arba mygtuku INPUT (nuotolinis valdymas) pasirinkti įvesties šaltinį. Paspauskite MODE / poras (šoninis) arba pora mygtukas

(nuotolinis valdymas) 2 sekundžių įdėti garsiakalbį sujungimo režimu. Rasti ir prisijungti "T & V pavadinimą" iš "BT sąrašą" jūsų prietaise. Po to išgirsite pyptelėjimą, nurodantis, ar jūsų prietaisas yra suporuoti.

KONTROLĖ REGULIAVIMAS

Norėdami ajust diskantų paspauskite MODE / poras (šoniniame skydelyje), LED šviesos rodo, kuris režimas Pasirinkę. Paspauskite padidėjimas ar sumažėjimas mygtuką (šoninis), kol pasieksite norimą garsą. Be to, Jūs galite reguliuoti garsumo, diskantų iš nuotolinio valdymo pulto.

IŠSAMUS NUOTOLINIO VALDYMO PULTO

1. Budėjimo mygtuką
2. Įėjimo selektorių
3. Poravimo mygtukas
4. Nutildyti mygtuką
5. Reset mygtuką
6. Ankstesnis takelis
7. Garsas +
8. Sekantis takelis
9. tomas -
10. Play/pause
11. Treble +
12. Treble -
13. Bass +
14. Bosas -

IŠSAMUS ŠONINIAME SKYDELYJE

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Volume + / tonas +
- d. Kiekis -/tone -
- e. Įvesties LED indikatoriai
- f. Garso LED indikatoriai

TEHNISKĀS IEZĪMES

JAUDA: 70W RMS (35W + 35W)

FREKVENCES REAKCIJA: 50Hz - 20kHz

KROPĻOJUMS: <0,1% - 1W

S / N: > 65dB

SEPARATION: > 40dB

AKUSTISKĀS BOX MATERIĀLS: Koka kaste HDAA

AKUSTISKĀS KASTES IZMĒRS: 460 x 181 x 230 mm

VADĪTĀJA IZMĒRS: 2 Woofer 5.25"

VADĪTĀJA MATERIĀLS: Aramīda šķiedra

IMPEDANCE / POWER: 10 Ω 30W

TWEETER SIZE: 1"

TWEETER: Zīds

IMPEDANCE / POWER: 6 Ω 24W

ANTIMAGNETIC SHIELD

KONTROLE: Tilpums, trīskāršot, bass

TĀLVADĪBAS PULTS: Bezvadu

IEEJAS: Bluetooth 4.0 (pārtraides attālums: līdz 10 m) - 3.5 / RCA stereo

PIEDERUMI

- _ Double 3.5mm RCA stereo palīgtelpa
- _ Caurspīdīgs kabelis, kas savieno pasīvā valoda
- _ Barošanas kabelis (IEC 60320 C7)
- _ Barošanas kabelis (IEC 60320 C7) UK plug BS 1363

* Iekļauti atsevišķās valstīs.-

STAND BY

Runātājs būs sākas gaidīšanas režīmā. Lai to ieslēgtu nospiediet IEEJA / gaidstāves pogu. Runātājs būs gatavs lietošanai. Ja jūs vēlaties, lai gaidīšanas režīmā turiet nospiestu 3 sekundes, stand-by pogu.

IZMANTOJOT BLUETOOTH®

Nospiediet INPUT / Gaidīšanas poga (sānu panelis) vai INPUT poga (tālvadības pults), lai izvēlētos ieejas avotu. Nospiediet MODE / pāri (sānu panelis) vai pāri pogu (tālvadība), 2 sekundes,

lai likt skaļruni uz pārošanas režīmā. Atrast un pievienojiet "T & V vārdu" no BT saraksta ierīcē. Pēc tam atskan skaņas signāls, kas norāda, ka ierīce ir savienota pārī.

CONTROL ADJUST

Lai ajust un basu nospiediet MODE / pārī (sānu panelis), LED gaismā norāda, kurš režīms esat izvēlēties. Nospiediet pieaugums vai samazinājums poga (sānu panelī), līdz sasniedz vēlamo skaņu. Arī jūs varat pielāgot skaļumu, un basu, no tālvadības pults.

SĪKS APRAKSTS PULTS

1. Gaidīšanas pogu
2. Ieejas selektors
3. Pārošana poga
4. Mute pogu
5. Reset poga
6. Iepriekšējā dziesma
7. Volume +
8. Nākamā dziesma
9. Sējums -
10. Play/pause
11. Treble +
12. Treble -
13. Bass +
14. Bass -

SĪKS APRAKSTS SĀNU PANEĻA

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Volume + / tonis +
- d. Tilpums -/tone -
- e. Ievades LED indikatori
- f. Tonu LED indikatori

TEHNILISED

VÄLJUNDVÕIMSUS: 70W RMS (35W + 35W)

SAGEDUSKARAKTERISTIK: 50Hz - 20kHz

MOONUTUS: <0,1% - 1W

S / N: > 65dB

VAHE: > 40dB

ACUSTIC MATERJAL: Puidust kast HDAA

ACUSTIC KASTI MÕÖDUD: 460 x 181 x 230 mm

MEMBRAAN: 2 Kompass 5,25"

DRIVER MATERJAL: Aramiidkiu

TAKISTUS / POWER: 10 Ω 30W

TWEETER: 1"

TWEETER MATERJAL: Silk

TAKISTUS / POWER: 6 Ω 24W

ANTIMAGNETIC SHIELD

CONTROLS: Maht, treble, bass

KAUGJUHTIMISPULT: Inalambric

SISENDID: Bluetooth 4.0 (ülekande kaugus: Rohkem kui 10 m) -
3,5 / RCA stereo

LISANDID

- _ Double 3.5mm RCA stereo lisateenused
- _ Läbipaistev kaabliga passiivne kõneleja
- _ Toitejuhe (IEC 60320 C7)
- _ Toitejuhe (IEC 60320 C7) UK plug BS 1363

* Siia teatud riikides.-

VALMISTUDA

Kõlarist algab ooterežiimil. Selle sisselülitamiseks vajutage INPUT / Standby nupp. Kõneleja on kasutamiseks valmis. Kui sa tahad panna stand-by kätte alla 3 sekundi stand-by nuppu.

BLUETOOTH®

Press INPUT/Standby nupp (küljepaneel) või nuppu INPUT (puldiga), et valida sisendi allikas. Vajutage MODE/Pairing (küljepaneel) või sidumist nupp (puldiga), 2 sekundit panna kõneleja paaristusrežiimis. Leidke ja ühendage "T & V nimi" BT

loetelu seadmesse. Pärast seda kuuled piiksu, mis märgib, et seade on ühendatud.

TRAP MUUDA

Et ajast treble ja bass vajutage MODE/Pairing (küljepaneel), LED valgus näitab, milline režiim on valitud. Press suurendamise või vähendamise nuppu (küljepaneel) kuni jõuate oma soovitud heli. Samuti saate reguleerida helitugevust, treble ja bass on pult.

ÜKSIKASJALIK KIRJELDUS PULDIGA

1. Stand by nuppu
2. Input Selector
3. Sidumine nuppu
4. Mute nuppu
5. Reset nuppu
6. Eelmine lugu
7. Volume +
8. Järgmine lugu
9. Maht -
10. Play/pause
11. Treble +
12. Treble -
13. Bass +
14. Bass -

ÜKSIKASJALIK KIRJELDUS KÜLJEPANEELI

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Volume + / toon +
- d. Maht -/tone -
- e. Sisend LED indikaatorid
- f. Tone LED indikaatorid

TEHNIČNE ZNAČILNOSTI

IZHODNA MOČ: 70 W RMS (35 W + 35 W)

FREKVENČNI ODZIV: 50Hz - 20kHz

POPAČENJE: <0,1 % - 1W

S/N: >65dB

LOČEVANJE: >40dB

AKUSTIČNA BOX MATERIALA: Leseno škatlo HDAA

AKUSTIČNA VELIKOST POLJA: 460 X 181 x 230 mm

VELIKOST ZVOČNIKA: 2 Nizkotonska 5,25 "

VOZNIK MATERIAL: Iz aramidnih vlaken

IMPEDANCA/NAPAJANJE: 10 Ω 30W

VELIKOST VISOKOTONCA: 1"

VISOKOTONSKI ZVOČNIK MATERIAL: Svila

IMPEDANCA/NAPAJANJE: 6 Ω 24W

ANTIMAGNETNA KONSTRUKCIJA ZAŠČITE

KONTROLE: Obseg, visoki toni, bas

DALJINSKI UPRAVLJALNIK: Inalambric

VHODI: Bluetooth 4.0 (razdalja prenosa: Več kot 10 m) - 3.5 / RCA stereo

DODATNA OPREMA

- _ Dvojno 3,5 mm RCA stereo auxiliar
- _ Transparentni kabel za priključitev pasivni zvočnik
- _ Napajalni kabel (IEC 60320 C7)
- _ Napajalni kabel (IEC 60320 C7) vtič VB BS 1363

* Vključeno v nekaterih državah.-

STANJE PRIPRAVLJENOSTI

Slavnostni govornik bo pričetek v stanju pripravljenosti. Za ponovni vklop zaslona pritisnite tipko INPUT /gumb za stanje pripravljenosti . Predstavitev bo pripravljen za uporabo. Če želite postaviti v stand-by držite pritisnjeno 3 sekund gumb za stanje pripravljenosti.

S POMOČJO BLUETOOTH®

Pritisnite tipko INPUT /gumb Standby (stransko ploščo) ali gumb za vnos (daljinski upravljalnik) izberite vir vnosa. Pritisnite MODE

/združevanje (stransko ploščo) ali združevanje gumb (daljinsko upravljanje) 2 sekund, da postavite zvočnik na združevanje načinu. Iskanje in vzpostavljane povezave "T&V ime" od BT seznam napravo. Po tem boste zaslišali pisk označuje, da je naprava v paru.

UPRAVLJANJE NASTAVITEV

Za ojačitev visokih in nizkih tonov nastavitve pritisnite MODE / združevanje (bočne plošče), svetlobe LED posreduje podatek, na kakšen način ste izbrali. Pritisnite gumb za zvišanje ali znižanje (bočne plošče), dokler ne doseže zelenega zvoka. Lahko tudi nastavitev glasnosti, regulacija visokih in nizkih tonov iz daljinskega upravljalnika.

PODROBEN OPIS DALJINSKEM UPRAVLJALNIKU

1. Stojalo za gumbom
2. Izbira vhoda
3. Združevanje gumb
4. Gumb za utišanje "Mute"
5. Gumb za ponastavitev
6. Prejšnja skladba
7. Glasnost +
8. Naslednja skladba
9. Glasnost -
10. Play/pause
11. Visoki toni +
12. Visoki toni -
13. Bass +
14. Bas -

PODROBEN OPIS STRANICE

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. GLASNOST + /tona +
- d. Glasnost - /tone -
- e. LED indikatorji vnosa
- f. Signal diode LED indikatorji

TEKNİK ÖZELLİKLER

GÜÇ ÇIKIŞI: 70W RMS (35W + 35W)

FREKANS TEPKİSİ: 50Hz - 20kHz

DİSTORSİYON: < 0.1% - 1W

S/N: >65dB

AYIRMA: >40dB

ACUSTIC KUTUSU MALZEMESİ: Ahşap kutu HDAA

ACUSTIC KUTU BOYU: 460 X 181 x 230 mm

SÜRÜCÜ BOYUTU: 2 Woofer 5.25"

SÜRÜCÜ MALZEME: Aramid fiber

EMPEDANS/GÜÇ: 10 Ω 30W

TWEETER BOYUTU: 1"

TWEETER MALZEME: Ipek

EMPEDANS/GÜÇ: 6 Ω 24W

ANTIMAGNETIC KALKANI

KONTROLLER: Ses seviyesi, tiz, bas

UZAKTAN KUMANDA : Wireless

GİRİŞ: Bluetooth 4.0 (aktarım mesafesi: 10 'Dan Fazla m) - 3.5 / RCA stereo

AKSESUARLARI

- _ Çift 3,5mm RCA stereo yardımcı
- _ Şeffaf pasif hoparlör bağlamak için kablo
- _ Güç kablosu (IEC 60320 C7)
- _ Güç kablosu (IEC 60320 C7) UK fiş BS 1363

*Bazı ülkelerde Dahil.-

STAND BY

Başkanı da başlar stand-by modu. Basın açmak için Giriş/ Bekleme tuşu. Hoparlör kullanıma hazır olacak. Eğer koymak ister stand-by 3 saniye basılı tutun bekleme tuşu.

BLUETOOTH®

Basın giriş/Standby düğmesi (yan panel) veya giriş düğmesine (uzaktan kumanda) giriş kaynağı. MODE Tuşuna Basın /Eşleme (yan panel) veya eşleştirme düğmesi (uzaktan kumanda) 2 saniye, hoparlörün eşleme moduna. Bulmanıza ve "T&V adı" listesi BT.

Bu bir uyarı sesi duyulur cihazla eşleştirildiğini belirten.

KUMANDA AYAR

Ajust için tiz ve bas MODE tuşuna basın /Eşleme (yan panel), LED ışık hangi modda seçtiğiniz. Arttırma veya azaltma düğmesine basın (yan panel) ulaşmak kadar istenen ses. Ayrıca, ses, tiz ve bas sesi uzaktan kumanda.

UZAKTAN KUMANDA DETAYLI AÇIKLAMA

1. Stand by tuşuna
2. Giriş seçici
3. Eşleştirme düğmesi
4. Mute tuşu
5. Sıfırlama düğmesi
6. Önceki parça
7. Volume +
8. Sonraki parça
9. Ses -
10. Play/pause
11. Tiz +
12. Tiz -
13. Bas +
14. Bas -

DETAYLI AÇIKLAMASI YAN PANEL

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Ses + /ton +
- d. Hacim - /ton -
- e. Giriş LED göstergeleri
- f. Sesi LED göstergeleri

CECHY TECHNICZNE

MOC WYJŚCIOWA: 70W RMS (35W + 35W)

PASMO PRZENOSZENIA: 50 Hz - 20 kHz

ZNIEKSZTAŁCENIA: <0,1 % - 1W.

S/N: >65dB

SEPARACJA: >40dB

AKUSTYCZNY CZUJNIK ZBICIA SZYBY MATERIAŁ OBUDOWY:

Skrzynia drewniana HDAA

AKUSTYCZNY CZUJNIK ZBICIA SZYBY ROZMIARU POLA: 460 X 181 x 230 mm

ROZMIAR STEROWNIKA: 2 Głośniki niskotonowe 5,25 "

MATERIAŁ PO STRONIE KIEROWCY: Jednostka niskotonowa ze stożkiem HOP wykonanym z wółkna

IMPEDANCJA/POWER: 10 Ω 30W.

ROZMIAR GŁOŚNIKA WYSOKOTONOWEGO: 1"

MATERIAŁ GŁOŚNIKA WYSOKOTONOWEGO: Jedwab

IMPEDANCJA/POWER: 6 Ω 24W.

OSŁONA ANTIMAGNETIC

ELEMENTY STERUJĄCE: Głośność, tony wysokie, tony niskie

PILOT: Wireless

SYGNAŁY WEJŚCIOWE: Bluetooth 4.0 [ZASIĘG TRANSMISJI: Więcej niż 10 m] - 3,5 / RCA stereo

AKCESORIA

- _ Podwójne RCA stereo 3,5 mm auxililar
- _ Przezroczysty kabel do połączenia głośników pasywnych
- _ Kabel zasilający (IEC 60320 C7)
- _ Kabel zasilający (IEC 60320 C7) wtyczka brytyjska BS 1363

*W niektórych krajach.-

TRYB GOTOWOŚCI

Głośnik będzie rozpoczyna się w trybie gotowości. Aby ją włączyć należy nacisnąć przycisk INPUT /przycisk trybu gotowości. Głośnik będzie gotowy do użytku. Jeśli chcesz umieścić w trybie gotowości nacisnąć i przytrzymać 3 sekundy przycisk trybu czuwania.

ZA POMOCĄ STANDARDU BLUETOOTH®

Naciśnij przycisk INPUT /przycisk trybu gotowości (panel boczny)

lub przycisk INPUT (pilot zdalnego sterowania), aby wybrać źródło wejściowe. Naciśnij przycisk MODE /parowanie (panel boczny) lub przycisk łączenia (nadajnik zdalnego sterowania) 2 sekundy, aby włączyć tryb parowania na głośnik. Wyszukiwanie i łączenie "T&V nazwa" z BT listy urządzenia. Po tym zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy wskazujący, że urządzenie jest sparowane.

USTAWIĆ

Aby ustawić poziom tonów wysokich i niskich naciśnij przycisk MODE /parowanie (panel boczny), dioda LED wskazuje jaki tryb wybrałeś. Naciśnij przycisk zwiększania lub zmniejszania (panel boczny) aż do osiągnięcia pożądanego dźwięku. Można również ustawić głośność, tony wysokie i niskie z pilota zdalnego sterowania.

SZCZEGÓŁOWY OPIS PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

1. Przycisk trybu gotowości
2. Przetącznik wyboru sygnału wejściowego
3. Przycisk łączenia
4. Przycisk wyciszania
5. Przycisk Reset
6. Poprzednia ścieżka
7. Głośność +
8. Następna ścieżka
9. Głośność -
10. Play/pause
11. Treble +
12. Treble -
13. Bass +
14. Bass -

SZCZEGÓŁOWY OPIS PANELU BOCZNEGO

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Volume + /tone +
- d. Volume - /-
- e. Wskaźniki LED wejście
- f. Barwy wskaźników LED

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОЩНОСТЬ ВЫХОДА: 70Вт RMS (35Вт + 35Вт)

ЧАСТОТНЫЙ ДИАПАЗОН: 50Гц - 20кГц

ИСКАЖЕНИЕ: <0.1% - 1W

СООТНОШЕНИЕ ЗВУК/ШУМ: >70dB

РАЗДЕЛЕНИЕ: >45dB

АКУСТИЧЕСКОЙ КОРОБКИ МАТЕРИАЛ: Дерево HDAA

РАЗМЕР АКУСТИЧЕСКОЙ КОРОБКИ: 460 x 181 x 230 мм

РАЗМЕР ДРАЙВЕРА: 2 Woofer 5.25"

МАТЕРИАЛ ДРАЙВЕРА: Арамидные волокна

ИМПЕДАНС / МОЩНОСТЬ: 10 Ω 30Вт

РАЗМЕР ТВИТЕРА: 1"

TWEETER MATERIAL: Silk

ИМПЕДАНС / МОЩНОСТЬ: 6 Ω 24Вт

ANTIMAGNETIC SHIELD

РЕГУЛЯТОРЫ: громкость, низкие частоты, высокие частоты

УПРАВЛЕНИЯ: Беспроводной пульт

ВХОД: Bluetooth 4.0 (transmission distance: More than 10 m) -
стерео 3.5 мм / стерео RCA

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- _ Кабель для стереофонического аудио сигнала с разъемами 2 RCA –3.5 мм
- _ Прозрачный кабель для подключения пассивного динамика
- _ Кабель питания (IEC 60320 C7)
- _ Кабель питания (IEC 60320 C7) Великобритания BS 1363 плагин

*В некоторых странах. -

В РЕЖИМЕ ОЖИДАНИЯ

Оратор будет начинается в режиме ожидания. Для включения нажмите кнопку Input кнопку включения/ждущего режима.

Оратор будет готов к использованию. Если вы хотите установить на резервных удерживайте нажатой 3 секунды кнопка режима ожидания.

С ПОМОЩЬЮ ТЕХНОЛОГИИ BLUETOOTH®

Нажмите кнопку INPUT /режим ожидания (боковая панель) или кнопку INPUT (пульт дистанционного управления), чтобы

выбрать источник входного сигнала. Нажмите кнопку MODE/режим сопряжения (боковая панель) или кнопку сопряжения (пульт дистанционного управления) 2 секунд, чтобы поставить динамик в режим сопряжения. Поиск и подключение "T&V name" от ВТ список вашего устройства. После этого вы услышите звуковой сигнал о том, что ваше устройство подключено.

РЕГУЛЯТОР УПРАВЛЕНИЯ

Регулировка усилия зажима для НЧ и ВЧ нажмите кнопку MODE /режим сопряжения (боковой панели), светодиодный индикатор указывает на то, какой режим, который вы выбрали. Нажмите кнопку Увеличить или уменьшить (боковая панель) до достижения желаемого звука. Кроме того, вы можете настроить громкость, регулировка высоких и низких частот с пульта дистанционного управления.

ПОДРОБНОЕ ОПИСАНИЕ ПУЛЬТА УПРАВЛЕНИЯ

1. Кнопка stand by
2. Выбор входа
3. Кнопка спаривания Pairing
4. Кнопка mute
5. Кнопка reset
6. Предыдущий трек
7. Контроль громкости +
8. Следующий трек
9. контроль громкости –
10. Play/pause
11. Контроль ВЧ +
12. Контроль ВЧ –
13. Контроль НЧ +
14. Контроль НЧ –

ДЕТАЛЬНОЕ ОПИСАНИЕ БОКОВОЙ ПАНЕЛИ

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Контроль громкости+/тона+
- d. Контроль громкости-/тона-
- e. LED индикатор выбранного входа
- f. LED индикаторы тона

المميزات التقنية

طاقة الإخراج: 70 وات (35W + 35W)
 استجابة التردد: 50 هرتز - 20 كيلوهرتز
 تشويه: $> 0.1\%$ 1W
 S/N: $> 65\text{DB}$
 الفصل: $< 40\text{DB}$
 صندوق acoustic المواد : صندوق خشبي hdaa
 حجم علبة acoustic: 460 X 181 X 230 مم
 السائق الحجم: 2 مضخم 5.25 .
 السائق : لدائن أروماتية الألياف مواد
 معاوقة/الطاقة: 10 Ω ابحاث 30W
 تويتر الحجم: 1“
 تويتر : الحرير المواد
 معاوقة/الطاقة: 6 Ω ابحاث 24W
 درع antimagnetic
 التحكم بحجم الصوت المنخفض BASS والصوت المرتفع
 وحدة التحكم اللاسلكية:
 المدخلات : Bluetooth 4.0 (مسافة الإرسال: أكثر من 10 متر) - 3.5 (RCA) وموصل

الملحقات

ضعف الاستريو 3.5 ملم إضافية RCA
 شفافة لتوصيل كبل مكبر الصوت السلبي
 كابل الطاقة (IEC 60320 C7)
 كبل الطاقة مع اللجنة الانتخابية المستقلة لسان C7 60320 - المملكة المتحدة BS 1363
 قابلة للتوصيل دون إيقاف التشغيل

في بعض البلدان

تقف

مكبر الصوت سوف تبدأ في وضع الاستعداد. تشغيله اضغط زر الإدخال/احتياطية. مكبر الصوت سوف تكون جاهزة للاستخدام. إذا أردت أن تقف على بعد 3 ثواني الانتظار تقف على الزر.

باستخدام تقنية Bluetooth*

اضغط زر الإدخال/احتياطية (اللوحة الجانبية) أو زر الإدخال (التحكم عن بعد) لاختيار مصدر دخل. اضغط Mode /إقران (اللوحة الجانبية) أو زر إزدواج (التحكم عن بعد 2 ثواني) إلى وضع مكبر الصوت في وضع الاقتران. إيجاد وتوصيل T.& الخامس اسم“ من فازت قائمة الجهاز. بعد هذا سستمع صوت صافرة مشيراً إلى أن الجهاز مقترن.

ضبط مفتاح التحكم

إلى ajust الصوت المرتفع Bass اضغط Mode /إقران (جانبياً)، مصباح يشير إلى الوضع الذي قمت بتجديده. اضغط زر زيادة أو خفض (اللوحة الجانبية حتى يصل الصوت المرغوب فيه. كما يمكنك ضبط حجم الصوت المنخفض BASS والصوت المرتفع من التحكم عن بعد

وصف مفصل عن جهاز التحكم عن بعد

1. تقف الزر
2. اختيار إدخال
3. زر إزدواج
4. زر كتم الصوت
5. زر إعادة الضبط RESET
6. المسار السابق
7. حجم +
8. المسار التالي
9. حجم -
10. التشغيل/الإيقاف المؤقت
11. الصوت +
12. الصوت -
13. باس +
14. جهير -

وصف مفصل من جانب الفريق

- a. الإدخال/الوقوف
- b. (أ) وضع الاقتران
- c. VOLUME + /نغمة +
- d. حجم - /والأسلوب
- e. إدخال مؤشرات LED
- f. نغمة مؤشرات LED

FITUR TEKNIS

OUTPUT DAYA: 70 W RMS (35 W + 35 W)

RESPONS FREKUENSI: 50 Hz - 20 kHz

DISTORSI: <0,1 % - 1W

S/N: >65 dB

PEMISAHAN: >40 dB

KOTAK ACUSTIC MATERIAL: Kotak Kayu HDAA

KOTAK ACUSTIC UKURAN: 460 X 181 x 230 mm

UKURAN DRIVER: 2 Woofer 5,25"

BAHAN DRIVER: Serat Aramid

IMPEDANSI/DAYA: 10 Ω 30 W

UKURAN TWEETER: 1"

BAHAN TWEETER: Sutera

IMPEDANSI/DAYA: 6 Ω 24W

ANTIMAGNETIC Perisai

KONTROL: Volume, treble, bass

REMOTE CONTROL: Nirkabel

MASUKAN: Bluetooth 4.0 (Jarak tempuh transmisi: Lebih dari 10 m) - 3,5 / RCA stereo

AKSESORIS

- _ Dua Kali Lipat 3,5 mm stereo RCA auxiliar
- _ Kabel Transparan untuk menghubungkan speaker pasif
- _ Kabel Listrik (IEC 60320 C7)
- _ Kabel Listrik (IEC 60320 C7) INGGRIIS plug BS 1363

* Termasuk di negara-negara tertentu. -

BERDIRI DENGAN

Pembicara akan mulai dalam mode. Untuk mengaktifkannya tekan INPUT/tombol siaga. Pembicara akan siap digunakan. Jika anda ingin mengenakan berdiri-oleh tahan 3 detik berdiri dengan tombol.

MENGGUNAKAN BLUETOOTH®

Tekan INPUT/tombol siaga (panel samping) atau tombol INPUT (remote control) untuk memilih sumber input. Tekan MODE/Pemasangan (panel samping) atau tombol pemasangan

(remote control) 2 detik untuk menempatkan speaker pada mode pemasangan. Menemukan dan menghubungkan "T&V nama" dari BT daftar perangkat anda. Setelah itu, anda akan mendengar bunyi bip menunjukkan bahwa perangkat Anda telah dipasang.

KONTROL MENYESUAIKAN

Untuk ajust treble dan bass tekan MODE/Pemasangan (panel samping), lampu LED menunjukkan mode yang anda pilih. Tekan tombol menambah atau mengurangi (panel samping) hingga mencapai suara perjalanan anda. Juga, anda bisa menyesuaikan volume, treble dan bass dari remote control.

PENJELASAN RINCI TENTANG REMOTE CONTROL

1. Berdiri dengan tombol
2. Pemilih Input
3. Tombol Pemasangan
4. Tombol Bungkam
5. Tombol Reset
6. Jalur Sebelumnya
7. Volume +
8. Trek Berikutnya
9. Volume -
10. Play/pause
11. Treble +
12. Treble -
13. Bass +
14. Bass -

PENJELASAN RINCI TENTANG PANEL SAMPING

- a. Input/stand by
- b. Mode/ pairing
- c. Volume + /nada +
- d. Volume - /nada -
- e. Indikator LED Input
- f. Indikator LED Nada

特征

输出功率：70W RMS (35W + 35W)

蓝牙 v2.1+EDR

最大范围32x(大于10m)

HDAA木箱

全磁屏蔽

音量、高音与低音可调

输入：双立体声RCA输入

频率响应：50Hz - 20kHz

失真度：<0.1% - 1W

信噪比：>65dB

分离率：>40dB

音箱尺寸：460 x 181 x 230 mm

低音扬声器尺寸：2*5.25"

低音扬声器材质：芳纶纤维

电阻/功率（低音）：10 Ω 30W

高音扬声器尺寸：1"

高音扬声器材质：丝膜

电阻/功率（高音）：6 Ω 24W

包装清单

双重 3.5mm 立体头RCA辅助线

透明线连接主副机

电源线（IEC 60320 C7）

电源线（IEC 60320 C7）英國插頭BS 1363

*包括在某些国

待机

扬声器将会启动,待机模式下。要打开它按 输入/待机"按钮。
扬声器将会准备就绪,可以使用。如果您想要放在 独立的, 按住3秒钟待机按钮。

使用蓝牙®

按下输入/待机”按钮(面板)或输入 按钮(远程控制)以选择输入源。按下 模式/配对(面板)或配对按钮(远程控制)2秒钟,将扬声器的配对模式。查找和连接“T&Vname”列表中从BT的您的设备。完成后,您 将听到一声哔声,表示您的设备已配对。

控制调整

要 调整 高音和低音按 模式/配对(面板)、LED灯指示的方式选择了。按增加或减少按钮(面板),直到达到所需的声音。此外,您也可以调整音量、高音和低音从远程控制

详细描写遥控

1. 待机
2. 输入选择
3. 匹配
4. 静音
5. 重启
6. 上一首
7. 音量 +
8. 下一首
9. 音量 -
10. 播放/暂停
11. 高音 +
12. 高音 -
13. 低音 +
14. 低音 -

侧面板的详细描写

- a. 输入/待机
- b. 模式/配对
- c. 音量 +/音调 +
- d. 音量 -/音调 -
- e. 输入LED指示灯
- f. 音调LED指示灯

COPYRIGHT AND TRADEMARKS

Thonet & Vander hereby declares that this speaker is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Thonet & Vander Germany GmbH. All rights reserved. Thonet & Vander®, state.of.the.art.sound®, German engineering & design and related trademarks, names and logos are the property of Thonet & Vander Germany GmbH, and are registered and/or used in Germany and countries around the world.

The Bluetooth® Word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. And any use of such marks by Thonet & Vander Germany GmbH is under licence. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

All other names of systems, products, and services are trademarks of their respective owners. In the manual, the ™ or ® marks may not be specified.

Features and specifications are subject to change without notice.

All other trademarks are trademarks of their respective owners.

Not all the software listed above may be delivered with your model.

PRECAUTIONS





PRECAUTIONS

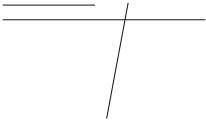


VBTL





REVIEW AWARDS.



WARRANTY

GERMAN
ENGINEERING
& DESIGN

THONET & VANDER®

Before contacting our official
service please verify the
following:

***Read the manual carefully;
follow the instructions to verify
that the product works well.***

***Visit our website
www.thonet-vander.com to see
whether another user has already
encountered your problem.***

***To have a better support, we
suggest you register your product
in our website
www.thonet-vander.com***





1. THONET & VANDER (hereinafter T&V) undertakes to satisfactorily take action respect to any defect of its product's material or manufacturing as long as its warranty is valid. If your product presents problems during such term of validity, you will have to contact the point of sale where you acquired such product. Your product shall be examined there to verify whether it is in condition to be accepted and if it has all of its parts. The purchase invoice shall also be requested together with the warranty certificate in case it has been extended in your web page www.thonet-vander.com.

2. The warranty granted by T&V is valid for all official distributors.

3. The international WARRANTY for T&V Speakers is 1 (one) YEAR from the purchase date. Such warranty may be extended for 2 (two) more years, provided you have registered your product in www.thonet-vander.com within 30 days from your product's purchase date. Once you have completed the warranty extension form you will receive a slip number. Such slip may be printed if required.

4. The product's serial number shall be perfectly legible to execute the warranty in the event of making a claim.

5. Non fulfillment of these terms and conditions shall entail the cancellation of any rights deriving from T&V's international warranty system.

6. Products have been designed to operate with each country's power regulations.

7. Warranty exclusions:

7.1 Defects in the residence's electrical installations, such as overvoltage, low voltage and power surge.

7.2 Incorrect connection, installation and use of this device, failing to comply with the use manual specifications.

7.3 Knocks, mishandlings, accidents of any nature and origin and/or unauthorized modifications that may damage its functioning, at T&V's discretion.

7.4 Repair or attempt to repair by a T&V non-authorized person.

8. This warranty does not cover transport costs.

9. This warranty does not include modifications required to adapt the product to different voltages.

10. Should the device and/or components fail to operate according to the specifications during any time within the warranty period, T&V, at its sole discretion, shall repair or replace such device with no additional charge whatsoever.

11. T&V shall make this warranty effective within 30 (thirty) days from the date of delivery of the device or components at our laboratory. Since these products are manufactured with imported components, the time of repair will depend on the regulations in force on the import of parts.

12. T&V shall not be held liable for any damage and/or injury occasionally suffered by third parties; in no event shall T&V be held liable with respect to the purchaser or any other party that may be damaged, including loss of profit, lost savings or any other direct or indirect action related to the use or inability to use the device or component. In no event shall the liability to the purchaser or any other part (arising out of a claim under a contract or non-contractual obligations) exceed the aggregate amount of the device or component price.

to find out more about us visit
thonet-vander.de



/Thonet-Vander



@ThonetVander



thonetvander



/thonetandvander



+ThonetVander



/thonetandvander

T H O N E T

&



V A N D E R

G E R M A N

E N G I N E

E R I N G &

D E S I G N